EUROPEISKA KOMMISSIONEN

UNIONENS HÖGA REPRESENTANT FÖR UTRIKES FRÅGOR OCH SÄKERHETSPOLITIK

Bryssel den 22.2.2022
JOIN(2022) 18 final/2 -
DOWNGRADED ON 14.3.2023

2022/0056 (NLE)

Gemensamt förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

MOTIVERING

(1) Rådets förordning (EU) nr 833/2014 förbjuder försäljning, leverans, överföring och export av varor och teknik med dubbla användningsområden till personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland, om de är avsedda för militär användning eller för militära slutanvändare. Den förbjuder också försäljning av sådana varor och sådan teknik till särskilda juridiska personer i Ryssland, och även tillhandahållande av tekniskt bistånd och andra därmed sammanhörande tjänster samt finansiering och ekonomiskt bistånd som rör sådana varor och sådan teknik. Vidare innehåller den krav på att aktörer har förhandstillstånd för försäljning, leverans, överföring eller export av viss teknik för oljeindustrin i Ryssland, och förbud mot tillhandahållande av tillhörande tjänster som är nödvändiga för oljeprospektering och oljeutvinning på djupt vatten, oljeprospektering och oljeutvinning i Arktis eller skifferoljeprojekt i Ryssland, inbegripet landets exklusiva ekonomiska zon och kontinentalsockel. Förordningen förbjuder också tillhandahållande av tekniskt bistånd som rör de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor. Dessutom fastställs restriktioner för vissa ryska finansinstituts tillträde till kapitalmarknaden.

(2) Rådets förordning (EU) nr 833/2014 ger verkan åt vissa åtgärder som föreskrivs i rådets beslut 2014/512/Gusp.

(3) Genom rådets beslut (Gusp) 2022/XXX ändras rådets beslut 2014/512/Gusp och införs ytterligare riktade ekonomiska sanktioner efter det att Ryska federationens president har undertecknat ett dekret som erkänner ”oberoende och suveränitet” för de icke-regeringskontrollerade delarna av oblasterna Donetsk och Luhansk i Ukraina och beordrat ryska väpnade styrkors inmarsch i området.

(4) Genom rådets beslut (Gusp) 2022/XXX förbjuds finansiering av Ryssland, dess regering och dess centralbank.

(5) Dessa ändringar omfattas av tillämpningsområdet för fördraget, och lagstiftningsåtgärder på unionsnivå är därför nödvändiga, särskilt för att säkerställa att de genomförs på ett enhetligt sätt i samtliga medlemsstater.

(6) Den höga representanten för utrikes frågor och säkerhetspolitik samt kommissionen bör därför föreslå att förordning (EU) nr 833/2014 ändras i enlighet med detta.

2022/0056 (NLE)

Gemensamt förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om ändring av rådets förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215,

med beaktande av rådets beslut (Gusp) 2022/xxx[1] av den XX februari 2022 om ändring av beslut 2014/512/Gusp om restriktiva åtgärder med hänsyn till Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina,

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och Europeiska kommissionen, och

av följande skäl:

(1) Den 31 juli 2014 antog rådet förordning (EU) nr 833/2014 om restriktiva åtgärder mot bakgrund av Rysslands åtgärder som destabiliserar situationen i Ukraina.

(2) Förordning (EU) nr 833/2014 ger verkan åt vissa åtgärder som fastställs i rådets beslut 2014/512/Gusp och förbjuder försäljning, leverans, överföring och export av varor och teknik med dubbla användningsområden till personer, enheter eller organ i Ryssland eller för användning i Ryssland, om de är avsedda för militär användning eller för militära slutanvändare. Den förbjuder också försäljning av sådana varor och sådan teknik till särskilda juridiska personer i Ryssland, och även tillhandahållande av tekniskt bistånd och andra därmed sammanhörande tjänster samt finansiering och ekonomiskt bistånd som rör sådana varor och sådan teknik. Vidare innehåller den krav på att aktörer har förhandstillstånd för försäljning, leverans, överföring eller export av viss teknik för oljeindustrin i Ryssland, och förbud mot tillhandahållande av tillhörande tjänster som är nödvändiga för oljeprospektering och oljeutvinning på djupt vatten, oljeprospektering och oljeutvinning i Arktis eller skifferoljeprojekt i Ryssland, inbegripet landets exklusiva ekonomiska zon och kontinentalsockel. Förordningen förbjuder också tillhandahållande av tekniskt bistånd som rör de varor och den teknik som förtecknas i Europeiska unionens gemensamma militära förteckning eller i samband med tillhandahållande, tillverkning, underhåll och användning av sådana varor. Dessutom fastställs restriktioner för vissa ryska finansinstituts tillträde till kapitalmarknaden.

(3) Den 21 februari 2022 undertecknade Ryska federationens president ett dekret om erkännande av ”oberoende och suveränitet” för de icke-regeringskontrollerade delarna av oblasterna Donetsk och Luhansk i Ukraina och beordrade ryska väpnade styrkors inmarsch i området.

(4) Med tanke på den allvarliga situationen antog rådet den [DATUM] beslut 2022/XXX/Gusp av den XX februari 2022 om ändring av beslut 2014/512/Gusp och

[1] EUT L , , s. .

om införande av ytterligare restriktiva åtgärder som förbjuder finansiering av Ryssland, dess regering och dess centralbank.

(5) Förordning (EU) nr 833/2014 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) 833/2014 ska ändras på följande sätt:

(1) I artikel 1 ska led f iii ersättas med följande:

”iii) alla andra värdepapper som ger rätt att förvärva eller sälja sådana överlåtbara värdepapper eller som resulterar i en kontantavveckling som är fastställd med hänvisning till överlåtbara värdepapper.”

(2) Följande artikel ska införas:

”Artikel 5a

1. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt köpa, sälja eller tillhandahålla investeringstjänster för eller bistånd vid utfärdande av, eller på annat sätt hantera, överlåtbara värdepapper och penningsmarknadsinstrument som utfärdats efter den [14 dagar efter ikraftträdandet] av

   (a) Ryssland och dess regering, eller

   (b) Ryska centralbanken, eller

   (c) juridiska personer, enheter eller organ som agerar för, eller på uppdrag av, en enhet som avses i led b i denna punkt.

2. Det ska vara förbjudet att direkt eller indirekt inrätta eller ingå i arrangemang för att bevilja nya lån eller krediter till juridiska personer, enheter eller organ som avses i punkt 1 efter den [dag för ikraftträdande].

   Förbudet ska inte tillämpas på lån- eller kreditgivning där det finns ett särskilt och dokumenterat syfte att tillhandahålla finansiering för icke-förbjuden import eller export av varor och icke-finansiella tjänster mellan unionen och en tredjestat, inbegripet utgifter för varor och tjänster från en annan tredjestat som krävs för fullgörandet av export- eller importavtal.

3. Förbudet i punkt 2 ska inte tillämpas på kreditutnyttjande eller utbetalningar som sker inom ramen för ett avtal som ingicks före den [dag för ikraftträdandet] under förutsättning att följande villkor är uppfyllda:

   (a) Samtliga villkor för sådant kreditutnyttjande eller sådana utbetalningar

      i) avtalades före den [dag för ikraftträdande], och

      ii) har inte ändrats på eller efter den dagen, och

   (b) en avtalsenlig förfallodag fastställdes före den [dag för ikraftträdande] för den fullständiga återbetalningen av alla medel som ställts till förfogande och för annulleringen av alla avtalsenliga åtaganden, rättigheter och skyldigheter.

   De villkor för kreditutnyttjande och utbetalningar som avses i led a omfattar bestämmelser om längden på återbetalningsperioden för varje kreditutnyttjande eller

utbetalning, den tillämpade räntesatsen eller beräkningsmetoden för räntesatsen, samt maximibeloppet.”

(3) I artikel 11.1 ska led a ersättas med följande:

”a) juridiska personer, enheter eller organ som avses i artikel 5.1 b och c och artikel 5.2 c och d och artikel 5a a, b och c, eller förtecknas i bilagorna III, IV, V och VI.”

(4) Artikel 12 ska ersättas med följande:

”Det ska vara förbjudet att medvetet och avsiktligt delta i verksamhet vars syfte eller verkan är att kringgå förbuden i denna förordning, inbegripet genom att agera som ersättare för juridiska personer, enheter eller organ som avses i artiklarna 5 eller 5a eller genom att agera till förmån för dem genom att utnyttja undantagen i artiklarna 5.3 eller 5a.2.”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande